

IZDAJA  
 OBČINSKI  
 ODBOR SZDL  
 LJUBLJANA-  
 ŠIŠKA —  
 UREJA  
 UREDNIŠKI  
 ODBOR —  
 ODGOVORNI  
 UREDNIK:  
 FRANC  
 BERGANT  
 TISK:  
 ZELEZNIŠKA  
 TISKARNA  
 V LJUBLJANI

# Občinski RAZGLEDI

GLASILO SZDL OBČINE LJUBLJANA - ŠIŠKA

OBČINSKI LJUDSKI ODBOR  
 OBČINSKI ODBOR SZDL  
 OBČINSKI SINDIKALNI SVET  
 OBČINSKI KOMITE ZMS ter vodstva družbeno političnih organizacij v občini čestitajo občanom ob prazniku dela ter jim želijo še mnogo delovnih uspehov

## VOLILNI PROGLAS

### Socialistične zveze delovnih ljudi občine Ljubljana - Šiška

Naš nenehen družbeni razvoj je dosegel tako stopnjo, da so osnovne listine našega družbenega življenja postale preozke, zastarele in niso več ustrezale dejanskemu stanju in družbenemu napredku. Zato smo po široki diskusiji, ki je zajela tudi v naši občini veliko večino občanov, sprejeli novo zvezno in republiško ustavo, sedaj pa se pripravljamo na sprejem občinskega statuta ter na statute delovnih organizacij. To bodo novi dokumenti našega notranjega življenja, ki bodo regulirali družbene odnose povsod, kjerkoli se naš občan pojavlja, bodisi kot proizvajalec, upravljalec ali potrošnik.

Sedaj, ko sta v veljavi obe ustavi, zvezna in republiška, prehajamo v novo obdobje demokratičnega socialističnega razvoja. Na osnovi načel nove ustave bomo v maju in juniju volili iz svoje sredine nove predstavnike v občinsko skupščino ter v okrajno, republiško in zvezno skupščino.

## Delovni ljudje naše komune!

Široko razvevano samoupravljanje v našem gospodarstvu in družbeno političnih skupnosti, kjer proizvajalci in volivci razpravljajo in odločajo v vseh vprašanih našega dela in ustvarjanja in nov način delitve po delu v vseh družbenih dejavnostih, so ustvarile dalekosežne spremembe na področju gospodarskega in družbenega življenja tudi v naši komuni.

Te spremembe so vplivale tudi na rezultate dela in ustvarjalnosti in se odražajo v dvigu produktivnosti, v porastu bruto proizvoda in narodnega dohodka ter v rasti življenjske ravni delovnih ljudi. Tako se je bruto proizvod dvignil v zadnjih letih za več kot ena in polkrat, prav tako tudi narodni dohodek v celoti, na prebivalca pa od 230.334 din v letu 1956 na din 505.840 v letu 1962. Pri takem silnem porastu nosi glavni delež naša industrija, ki je letno povprečno dvigala svojo proizvodnjo za 16,4% in v letu 1962 ustvarila že 39,7 milijarde bruto proizvoda. Tudi ostale panoge našega gospodarstva so v stalnem porastu, pri čemer je naše kmetijstvo napravilo močan korak naprej v modernizacijo in povečalo bruto proizvod za celih 274% v primerjavi z letom 1956.

Jasno, da je tak nagel gospodarski razvoj vplival tudi na eni strani na povečanje osebne potrošnje, na drugi strani pa na vlaganje v ostale panoge našega družbenega življenja, zlasti v dvig standarda delovnih ljudi. Tako

zgradimo letno povprečno nad 350 novih stanovanj za naše delovne ljudi. Področje naše občine se spreminja iz leta v leto in dobiva nov lepši, modernejši in sodobnejši izgled. Za zdravstvo naših občanov poslujejo trije zdravstveni domovi, več ambulant, ki nudijo občanom vso potrebno zdravstveno pomoč in nego.

Pri vseh teh naporih nismo pozabili na povečanje izvoza, pri čemer prav v zadnjem času vlagamo velike napore za zmanjšanje zunanjetrgovinskega deficita.

## Delovni ljudje — graditelji socializma!

Pri takem našem hitrem gospodarskem razvoju in razvoju družbene skupnosti, v katerega smo vlagali ogromna sredstva in ogromne napore, smo naleteli tudi na razne težave in slabosti. Naš CK ZK in tovariš Tito so nas opozarjali na vse to in napake smo s skupnimi močmi tudi popravljali. Tudi v bodoče bomo strnjeno odstranjevali vse pojavljajoče se napake, ki bi na kakršen koli način krnile organe samoupravljanja, v katere bomo volili najboljše naše proizvajalce. Tudi v predstavnika telesa komune, okrajna, republike in zveze bomo volili ljudi, ki so prekaljeni z izkušnjami in ki bodo naprej gradili naše družbene odnose v duhu naše nove ustave. Pri vsem tem pa bomo dosledno izboljševali načela delitve dohodka po delu, ki bodo tudi pospešila hitrejši razvoj sodobne proizvodnje v industriji, kmetijstvu in na ostalih področjih našega gospodarstva in v družbenih službah.

Uspešnejše zadovoljevanje potreb delovnih ljudi na področju zdravstva, socialne zaščite, prosvete in kulture, na področju komunalne in druge dejavnosti in razvijanja socialističnih družbenih odnosov na teh popriščih, pa je naloga delovnih ljudi in organov upravljanja v družbenih in komunalnih službah.

## Mladi volivci!

Mnogi od vas boste letos prvič šli na volišče. V glavnem je to mlada generacija, rojena v času najtežjih bojev in revolucije naših narodov. To ste otroci vojne, rodili ste se,



ko so se vaši očetje in matere borili za vaše lepše življenje. Danes vam ne bo težka odločitev, saj uživate sadove te borbe in uspehe te revolucije. Živite v novi družbeni skupnosti, v novi socialistični domovini, ki vam nudi mnogo in vam bo nudila še mnogo več. Zato je vaš prvi korak na volišče in vaš prvi glas, ki ga boste oddali za naš nadaljnji družbeni razvoj veličasten in pomemben dogodek v vašem življenju, saj boste sami tudi odločali o vas samih v našem nadaljnjem družbenem razvoju.

## Volivci in volivke!

Izvolimo tiste, ki se bodo dosledno zavzemali za samoupravljanje, za graditev krepke socialistične družbe svobodnih ljudi, za hitrejši gospodarski napredek, za čedalje boljše življenjske pogoje delovnih ljudi, za enotnost enakopravnih narodov SFRJ in za solidarnost delovnih ljudi ter za ideale socialistične revolucije!

Občinski odbor SZDL  
 Ljubljana-Šiška

## Dobra predvidevanja za tovarno KOT

Pred nekaj leti je Tovarno kovinskega okovja iz Tacna malokdo poznal. Zdaj so njeni izdelki cenjeni ne le v naši državi, marveč je po njih veliko povpraševanje tudi v tujini.

Iz tovarniških dvoran prihaja zelo pestra izbira izdelkov: od ščitnikov za čevlje, ki jih je izdelovala tovarna že takoj po koncu druge svetovne vojne, pa do ključavnic in okvirov za torbice, ključavnic in drugih okovje za kovčke, ključev za konzerve in žebličkov za čevljarsko obrt.

Eden izmed najstarejših in standardnih izdelkov te tovarne so ščitniki za čevlje (podkvice). Z njimi včasih regulirajo svojo proizvodnjo, kajti to je proizvod, ki se izplača in pri katerem se material hitro obrača, morda najhitreje izmed vseh izdelkov, ki jih izdelujejo v tovarni. Pri drugih je proizvodni proces bolj zamotan in je sestavljen iz več operacij. Tako je nimalokrat treba čakati na različni reprodukcijski material, s čimer se močno zavleče čas izdelovanja. Ščitniki so hkrati izdelek, ki ga zelo mnogo izvažajo na nekatera tuja tržišča.

Čeprav napravijo zdaj v tovarni največ okovja in

ključavnic za kovčke, je mnenje šefa komerciale Karla Breznika, da se bo v bližnji prihodnosti najbolj izplačala proizvodnja okvirov za ženske torbice. Letih že zdaj izdelajo večje količine, vendar bo stvar stekla šele čez dober mesec dni, ko bodo lahko napravili na dan 800 takih okvirov.

Prav pri izdelavi teh okvirov pa imajo v tovarni največ težav. Preskrba z materialom je bila doslej zelo neredna, mimo tega pa je bila tudi cena razmeroma visoka. Prav tako so imeli do pred nedavnim težave s površinsko obdelavo okvirov, se pravi z galvanizacijo, kajti zastarele naprave so bile vzrok, da pokromanje ni bilo najbolj kvalitetno. Pred mesecem dni pa so dobili nove naprave, s katerimi so kar najbolj zadovoljni.

Vredno je omeniti, da je doslej izdeloval take okvire le »Merkur« iz Bačke Palanke, vendar s to razliko, da njihovi izdelki niso bili tako kvalitetni, kot so tisti, ki prihajajo iz tovarne KOT v Tacnu.

Morda je na mestu tudi primerjava glede trpežnosti.



Mnenje strokovnjakov je, da so okviri tacenske tovarne precej bolj trpežni kot okviri za ženske torbice, ki jih izdelujejo italijanske tovarne.

Okvire za ženske torbice, na katere so se zdaj specializirali v tovarni, prodajajo različnim tovarnam usjernih izdelkov v naši deželi, predvsem v SR Sloveniji. Naročil imajo toliko, da komaj zadovoljujejo vsem potrebam.

V tujini je največje povpraševanje po ključavnicah in okovju za kovčke in torbice, po ščitnikih za čevlje in po konzervnih nožih iz te tovarne. KOT izvažajo zdaj te svoje izdelke v

Egipt, Sirijo, Irak, Iran, Italijo, Turčijo in Grčijo.

Za letošnje je z družbenim planom predvideno, da bodo imeli v tovarni za 510 milijonov dinarjev bruto proizvoda na 202 zaposlenih delavca in uslužbenca. Od tega bodo po planu izvozili za 40 milijonov dinarjev svojih izdelkov. V prvem tromesečju letošnjega leta so prodali za 143 milijonov dinarjev izdelkov. V tem časovnem razdobju pa niso realizirali izvoznega plana zaradi objektivnih težav (nabava reprodukcijskega materiala), kar bodo nadomestili predvsem v drugi polovici leta, ko se bo izvoz močno povečal.

M. R.

## MEDVOŠKA KRONIKA

### NOVA BELILNICA

MEDVODE — V tovarni Celuloze in papirja Vevče — Medvode, obrat Medvode bodo 3. maja odprli obrat belilnice, s čimer bo zaključena prva faza rekonstrukcije, v katero so doslej investirali več kot milijardo dinarjev. Mimo belilnice so v prvi fazi zgradili tudi sortacijo in obrat za proizvodnjo kisline.

Medtem ko so januarja in februarja imeli nekoliko slabše proizvodne uspehe, pa so marca in prvo polovico aprila že dosegli in presegli predviden mesečni plan proizvodnje.

Letos bodo, po planu, proizvedli 16.608 ton proizvodov v vrednosti 1,350 milijonov dinarjev.

Nov obrat belilnice predstavlja za kolektiv tovarne celuloze veliko pridobitev. Doslej so namreč proizvajali le nebeljeno celulozo. V belilnici pa bodo posej lahko proizvajali oplemenjeno, beljeno celulozo, ki je na jugoslovanskem trgu izredno iskan proizvod. Na sliki: iz tovarne Celuloze v Goričanah pri Medvodah: dolge skladišne vedre, ki ga predelujejo v celulozo.

### CESTA OD »COLORJA« DO ZADRUŽNEGA DOMA V MEDVODAH

MEDVODE — Te dni gradijo v Medvodah cesto od tovarne »Color« do Zadrúžnega doma. Sodiijo, da bodo lahko cesto izročili prometu 1. maja ali pa v prvih dneh tega meseca. Cesta bo asfaltirana, 4 m široka in okoli 220 m dolga. Gradnja bo veljala okoli 2,5 milijona dinarjev. Ker so ob tej cesti gostilna, pošta, samopostrežna trgovina, mlekarna, zadrúžni dom s kino dvorano in podružnica Komunalne banke, bodo občani Medvod asfaltiranje te ceste prav gotovo z veseljem sprejeli. Gradnjo financirajo iz sredstev občinskega proračuna. Na sliki: gradnja ceste od »Colorja« do Zadrúžnega doma.

### PODRUŽNICA NARODNE BANKE V MEDVODAH PRENEHALA POSLOVATI

Medvode — Pred dnevi je v poslojpu Zadrúžnega doma v Medvodah prenehala poslovati podružnica Narodne banke v Medvodah. Tako bo poslej v Medvodah le še podružnica Komunalne banke. Uslužbenici Narodne banke so imeli ob zadnjem dnevu skupnega dela manjšo slovesnost.

### SLABA CESTA NA SLAVKOV DOM

Medvode — Ker je cesta na Slavkov dom, prijetno izletniško točko Ljubljancem, izredno slaba, bi jo bilo treba vsaj za silo popraviti. Pričakujejo, da bodo predlog, naj se cesta čimprej popravi, medvoški volilci izrazili na enem izmed prihodnjih zborov volivcev. Volilci v Medvodah sodijo, da bi bilo treba to cesto čimprej popraviti, vsekakor pa še pred pričetkom letošnje turistične sezone.

### STANOVANJSKA IZGRADNJA V MEDVODAH

Medvode — Na poljani pod Svetjem v Medvodah gradi skofješko podjetje »Tehnik« dva petnadstropna stolpca in trinadstropni blok. V teh stavbah, ki bodo, kakor pričakujejo, vse ljube v prvih dneh prihoda tega leta, bo več kot stanovanj. Razen tega je v gradnji tudi precej enodružinskih hiš, ki jih grade posamezniki.

Poleg Sore bo v kratkem pripravljena na vselitev štiristanovajska hiša, ki jo je zgradil »Tehnik« iz Skofje Loke za tovarno »Color« in za občinski ljudski odbor. Vanjo se bodo vselili uslužbenici »Colorja« in medvoški zdravstveni delavci.

## Dvajsetletnica prvomajskih akcij

ulici je plošča ustreljenemu Marjanu Majcnu; kdaj in zakaj je bil ubit. Hišo in podatke, kdaj je bilo ustanovljeno glavno poveljstvo partizanskih čet, najdete na Vodnikovi cesti 27; nadaljnja baza pohoda so Sance. Na dvorišču vogalne hiše ulice M. Majcna in Celovške ceste stoji morda preskrbom spomenik petim aktivistom, ki so izdelovali orožje za partizane. Izdal jih je klerikavzar Kosmač in zaloteni so bili prav pri izdelavi bajonetov. Vse so fašisti postrelili (Krapan, Krapar, Hribernik, Mihelič, Medvešek); kdaj se je to zgodilo. V Medvedovi ulici je hiša, kjer je bila protihitna delavnica — center aktivistov, kaj so tam delali? V Zibertovi ulici stoji

spomenik padlim učiteljsčnikom, na plošči so podatki, v bližini je bila ilegalna tiskarna; kdo je bil ubit (Ajdišek), koliko imen sokolov Sp. Siške, ki so dali življenja za našo svobodo, je zapisano na spominskih ploščah TVD Partizana (34)? To so vprašanja na katera bodo morali odgovorjati udeleženci pohoda.

Najboljše ekipe pojdejo za nagrado brezplačno na izlet v požgane Dražgoše, drugi dobijo kolektivna darila.

Vsem preživelim aktivistom in borecem želimo pionirji in mladinci mnogo zdravja in nadaljnjih delovnih uspehov z obljubo, da bodo nenehno čuvali njih pridobitve.

DPM »H. Smrekar«

## S prvim majem — vse ceste nared

Letošnja dolga in ostra zima je pošteno zagodla našim cestam. Ni je ceste, od glavnih do tistih najbolj postranskih, ki jih ne bi pri zadela. Tako tudi v naši občini. Ko smo se pozanimali o tem v tajništvo za komunalo pri občinskem ljudskem odboru in povprašali, kdaj bomo lahko popravili ceste, ki jih je zima poškodovala, so nam odgovorili:

— V naši občini je razmeroma malo cest IV. reda, za katere mora skrbeti

občina. Vendar so na vseh teh cestah, ki so makadamске, popravila že v teku in dela bodo končana še pred koncem meseca. Z drugimi cestami pa je položaj naslednji: že nekajkrat smo urgirali za popravilo na okraj in republiko in pred nekaj dnevi so s popravili dejansko že pričeli. Zatrjujejo, da bodo ceste popravljene do 1. maja. Toda videli bomo ... Mudi pa se, saj prve motorizirane inozemske turistične lastovke že prihajajo ...



**B**liža se 1. maj — delavski praznik, prav je, da ga svečano proslavljamo. Vendar bi radi obudili nekaj spominov iz časov, ko ga še nismo smeli proslavljati. Dolga je bila borba delavskega razreda za svoje pravice. Danes nekaj besed o tej borbi, o nekaterih pomembnih dogodkih v Sp. Siški.

Italijanski okupatorji so rogovolili pri nas v nenehnem strahu, pred 20. leti za 1. maja pa so bili še posebno prestrašeni. Ni čudno! Na večer pred 1. majem 1943 je vrh dreves viselo več naših zastav. V Kobetovi ulici so se pod krinko tamburiškega zbora sestajali mladinci Mohar Marjan, Medvešek Viktor, Vičič Darko, Kerne Darja. Slovenske zastave so imeli pripravljene, pa so hoteli rdečo, ki bo bolj padla fašistom v oči. Mohorjeva mama je rdečo zastavo sešila, njen sin Marjan pa jo je zvečer obesil vrh smreke na dvorišču. Ta večer so plapolale zastave še drugod. Največ hrupa je napravila slovenska zastava, obesa na vrh najvišje smreke na Saneh na Sišenskem hribu. Zraven na poseki pa so v obliki srpa in kladiva potresli s pepelom pomešano nafto in zažgali. Divje, kot nori, so z vseh strani streljali Italijani tja v noč; najbolj iz Sišenske šole, kjer so na strehi imeli mitra-

ljezko gnezdo. Naši mladinci pa so se srečno prebili in šli naprej na druge nočne akcije. Veste kdo so to bili? Nedog Janez, Nedog Jože, Nedog Melita, Medle Marko, Medvešek Hugo, Jazbinšek Miha.

Naš mladi rod mora biti seznanjen s težko borbo za pridobitve, ki jih sedaj uživa. Prenekateri bi presneto slabo živeli kakor danes živi, če te borbe ne bi bilo. In v obuditev spominov na nekaj, za Siško zgodovinskih dogodkov, ponovno prireja Društvo prijateljev mladine mladine Hinko Smrekar pionirski pohod po stopinjah takratnih aktivistov. Pripravljenih je 32 ekip z najmanj po deset člani, to je preko 320 pionirjev, ki bodo šli v presledkih nekaj minut na enurni pohod po vsej Siški.

V tej ulici in v tej hiši je bila skofjevska tiskarna, bunker za material; prepisite imena hrabrih mladincev, ki so tam delali (Medle Eva in Marko, Nedog Janez in Jože, Pavlin Mile in še več drugih). V tej hiši naslednje ulice se je sestajala prva mladinska skofjevska trojka; povejte imena te trojke (Vratič Miloš, Nedog Janez, Vrečko Vlado). Sledi hiša, ki se ponaša, da je dala kar pet partizanov, od teh eden narodni heroj (Ljubo Sercer); kdo je v naslednji ulici obesil zastavo; kaj predstavlja spomenik, ki ga je postavila ZB ob Celovski cesti; v Sterneni

# PRAVZAPRAV ŠELE NA ZAČETKU

Čeprav je bilo zadnjih nekaj mesecev čutiti delno mrtvilo političnega dela, čemur pa je bil razlog prevelika angažiranost političnega aktiva pri povečevanju proizvodnje, izpolnjevanju družbenega načrta in izvoza, vendarle ne moremo reči, da smo sestavljanje statutih delovnih organizacij povsem zanemarili, dasiravno smo dejansko šele na začetku.

O statutih delovnih organizacij razpravljajo sindikalne podružnice podjetij, gospodarskih organizacij in drugih družbenih organov že od novembra dalje. Pri občinskem sindikalnem svetu obstaja celo politični aktiv šestdesetih ljudi, predstavnikov samoupravnih organov in sindikalnih podružnic, seveda, predvsem iz industrijskih podjetij, ki imajo na skrbi pomoč pri sestavljanju statutih v posameznih organizacijah. Doslej so pripravili že dve posvetovanji o izdelavi statutih, pred nekaj dnevi pa so organizirali posvetovanja vseh panog. Tako so sklicali posvet direktorjev in računovodij podjetij uslužnostnih dejavnosti ter industrijske gradbenega materiala in prometa.

Vendarle za sedaj v občini nismo prišli dlje kot od te, ki so jih sestavili na Občinskem sindikalnem svetu. Družbeno-politični delavci namreč sodijo, da se morajo v gospodarskih organizacijah in drugod predvsem lotiti revizije samoupravnih aktov. Dokler si ne bodo s tem na jasnem v kolektivih, je tudi nemogoče pričakovati kaj bolj konkretnega pri sestavljanju statutih. V večini podjetij so že imenovali posebne komisije za izdelavo statutih, ki so bolj ali manj delavne. Ponekod namreč še vedno prevladuje mnenje — čeprav je takih primerov razmeroma malo — da je treba počakati na izdelavo občinskega statuta, na sprejetje ustav, tako zvezne kot republiške in iz njih izhajajočih predpisov o delovnih organizacijah.

Tako mnenje pa je kajpada zmotno. Statut delovne organizacij ni tak akt, ki ga ne bi bilo moč glede na novo nastale pogoje spreminjati in dopolnjevati.

Občinski sindikalni svet ima namen pomagati delovnim kolektivom tudi s svojim posebnim štabom treh ljudi, ki bi podjetjem in organizacijam nudili neposredno, konkretno pomoč.

Doslej so nekoliko delj od začetka v podjetjih »Litostroj«, v Tovarni dekorativnih tkanin, v tovarni »Iskra«, v podjetju »Farmis«, pri »Ljubljana-Transportu«, v Tekstilni tovarni v Medvodah in drugje.

Problem pa brez dvoma predstavljajo manjše delovne organizacije, zlasti tiste iz vrst uslužnostnih dejavnosti in obrti.

Od 126 sindikalnih podružnic, kolikor jih je na Šiška-Medvode, imajo le v področju občine Ljubljana sedmih podjetjih organizirane kadrovske-socialne službe, ki bi pri sestavi statutih lahko mnogo pomagale. V sedmih delovnih organizacijah pa je sedež matičnega podjetja izven občine in je potem razumljivo, da so v kadrovskega pogledu precej na slabšem, in naposled, le v devetnajstih podjetjih imajo sekretarje podjetij, ki zaslužijo to ime.

Glede na to, je seveda jasno, da je najpoglavnejši problem pri sestavljanju statutih delovnih organizacij v naši občini, pomanjkanje ustreznega strokovnega kadra. Vendar ne gre le za strokovni kader. Tudi posamezni člani samoupravnih organov, ki so bodisi člani komisij v podjetjih ali pa drugje, niso v celoti dovolj dorasli tej nalogi. Zato bi bila naloga političnih in sindikalnih organizacij, da bi se še v večji meri zavzele za tak sestav komisij za pripravo statutih delovnih organizacij, ki bodo sposobni opraviti to zahtevno delo.

Sestavljanje statutih delovnih organizacij, njihovo

sprejetje ima velik pomen za nadaljnji razvoj zakonitosti v podjetjih, za nadaljnje poglobljanje delavskega samoupravljanja in za sankcioniranje obstoječega stanja družbeno-ekonomskih odnosov v delovnih organizacijah.

Nič še ni zamujenega. Saj je priprava statutih delovnih organizacij daljnosežna naloga in vsaka naglica morebiti bolj škoduje, kot koristi. Da pa se je treba nalogo temeljito in vsestransko ter intenzivno lotiti, pa tudi ni nobenega dvoma.



Te dni v Vodicah

## Nova šola bo odprta 1. maja

**Vodice** — Pred dnevi so strokovnjaki pregledovali zemljišče v Vodicah, po katerem naj bi letos izkopal kanale za napeljavo lokalnega vodovodnega omrežja. Letos bo verjetno večji del vašanov dobil vodo iz vodovoda Cerklje—Komenda—Vodice—Mengeš. Glavni vod so namreč speljali že do hlevov »Agrokombinata« in bo treba poslej le še napeljevati krajevno omrežje. Stroški za to bodo znašali 4,5 milijona dinarjev. Potem ko bo načrt omrežja v Vodicah, ki je v izdelavi, gotovo, bodo vaščani pričeli z izkopom kanalov.

»Prvega maja bomo imeli v Vodicah velik praznik«, je dejal Franc Logar, predsednik krajevnega odbora SZDL. »Te dni bomo namreč odprli novo šolo, ki bo imela 7 učilnic in smo jo gradili dve leti. Veljala bo 103 milijone dinarjev.«

Otvoritev nove šole bo za Vodice prav gotovo pomemben dogodek. Doslej je šola imela le 4 učilnice, od tega eno v kletnih prostorih zadružnega doma.

»Če ne bi jeseni tako kmalu pritisnil mraz, bi novo šolo odprli že 1. januarja letos. Tako pa se je gradnja, zlasti pa obrtniška dela, nekoliko zavlekla. Te dni

napeljujejo vodovod, tako da bo 1. maja vse nared.«

V stari šoli naj bi uredili otroški vrtec. Tako vsaj sodi Jakob Polajnar, član krajevnega odbora SZDL v Vodicah. Po njegovem mnenju je otroški vrtec, ki je sedaj v neprimernem podstrešnem prostoru, hudo potreben dveh ali treh večjih svetlih sob. Medtem pa nekateri v Vodicah sodijo, da bi kazalo v stavbi stare šole urediti skladišče.

Dokončno se bodo o tem odločili na zboru volivcev.

### USPEŠNA AKCIJA

Zaradi temeljito izvedenih priprav krajevnega odbora SZDL Vodice je arondacija zemljišč okoli Vodic za »Agrokombinat« potekala brez težav. »Priredili smo več množičnih sestankov. Razen tega smo o arondaciji razpravljali tudi na letni konferenci SZDL. Na letni konferenci je potrebo po arondaciji obrazložil predstavnik Agrokombinata. Kmetijski proizvajalci v Vodicah so po vsem tem arondacijo z razumevanjem sprejeli,« je povedal Franc Logar.

V Vodicah se sestane sekretariat krajevnega odbora SZDL pred vsako pomembnejšo akcijo, celo pred vsakim zborom volivcev! Preden začnejo izvajati to ali ono zamisel, se o njej temeljito pogovorijo. Potem je, so povedali, veliko lažje zagovarjati svoja stališča.

### PRED VOLITVAMI

V Vodicah so že imenovali akcijsko komisijo SZDL pri krajevnem odboru za izvedbo volitev. Po daljših in temeljnih razpravah so izbrali 5 kandidatov, ki jih bodo člani SZDL predlagali v dveh volilnih enotah.

»Razgledanost in priljubljenost kandidatov med volivci sta bili najvažnejši merili pri izbiri kandidatov. Sodim, da je treba imeti pri izbiri kandidatov izredno tanek posluš,« je rekel Franc Logar.

»Mislite, da vam je to uspešno?«

»Da. Precej časa smo razpravljali o kandidatih. Prehtali smo jih z vseh strani.« V teh dneh bodo o kandidatih razpravljali še na zborih volivcev. Morda bo kandidatna lista doživela še kakšno spremembo.

65 : 35

Razmerje med industrijskimi in kmetijskimi proizvajalci v Vodicah in okoliških krajih je (Nadaljevanje na 7. strani)



Franc Logar

## KONEC LETA ALI V PRVI POLOVICI 1964

# MUZEJ V GORIČANSKEM GRADU

**MEDVODE** — Konec tega leta ali v prvi polovici prihodnjega leta bodo v gradu v Goričanah pri Medvodah odprli stalno razstavo etnografskega muzeja iz Ljubljane in razstavo pokojne Skuškovce. Te dni že popravljajo streho in žlebove na gradu, v kratkem pa bodo pričeli popravljati tudi pročelje. Občina Ljubljana Šiška-Medvode je dobila 21 milijonov dinarjev posojila, s katerimi bodo preskrbeli stanovanja za občane, ki sedaj stanujejo v gradu. To smo zvedeli v upravi Etnografskega muzeja v Ljubljani.

Del zbirke pokojne Skuškovce, ki šteje več kot štiri sto kitajskih in japonskih predmetov, je še v njenem nekdanjem stanovanju v Ljubljani, del pa v prostorih Narodnega muzeja v Ljubljani, kjer so

bili razstavljeni na razstavi, ki so jo zaprli v nedeljo 21. aprila. Vrednost njene zbirke, ki bo v celoti razstavljena v Goričanskem gradu, še ni ocenjena, vendar domnevajo, da znaša več deset milijonov dinarjev.

Razen tega bodo verjetno v prostorih bivše kmetijske uredili tudi stalno razstavo starega slovenskega poljedelskega orobja.

V gradu naj bi bila tudi lokalna zbirka etnografskih in drugih predmetov ter muzej predmetov iz NOB iz Medvod ter okolice. Nekaj prostorov v gradu bodo pustili za stanovanje hišnika, ki bi bil nujno potreben za razna manjša vzdrževalna dela.

Pripravljajo se tudi načrti za ureditev dela poslopja v restavracijo, ki bi bila opremljena v sta-

rem stilu ter bi bila prav gotovo velika turistična pridobitev za Medvode.

Preuredili bodo tudi del obširnega vrta pred gradom ter uredili dohode ter najbližjo okolico gradu. Za dokončno ureditev gradu v muzejski in turistični objekt kažejo vsi pristojni organi veliko razumevanje in lahko pričakujemo, da se bodo Medvode že prihodnje leto ponašale z novim zgodovinsko turističnim objektom.

Pri delih na obnovitvi grada sodelujeta Etnografski muzej iz Ljubljane in komisija za spomeniško varstvo občinskega ljudskega odbora Ljubljana Šiška, ki zaslužita za doslej opravljeno delo vse priznanje.

# Volilne enote za občinski zbor

**Volilna enota 1:**  
Celovška cesta — desna stran 4, 14b, 20, 20a, 22, 26, 28, 28a, 30, — leva stran 33 (Muzej NOB)  
Ruska ulica — leva stran 1, 3, 5, 7  
Jesenkova ulica — leva stran 1, 3, 5, 7, 9  
Malgajeva ulica — desna stran 2, 4, 6, 8, 10  
Vošnjakova ulica 17  
Parmova ulica 1 in 3

**Volilna enota 2:**  
Ruska ulica — desna stran 2, 4, 6, — leva stran 9, 11, 13  
Jesenkova ulica — desna stran 2, 4, 6, 8, 10  
Malgajeva ulica — desna stran 12, 14, 16, 18, 20  
Medvedova ulica — leva stran 1, 3, 5, 7, 9 in 11 — desna stran 2, 4, 6, 8

**Volilna enota 3:**  
Celovška cesta — desna stran 32, 34 — leva stran 41, 43  
Malgajeva ulica — leva stran 5, 9, 13, 15  
Frankopanska ulica — leva stran 1, 5, 9, 11, 21, 23, 25, 27, 29 — desna stran 8, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 26a  
Žibertova ulica — desna stran 2, 10, 22, 26, 26a, 28, 30  
Polakova ulica 3, 7, 11, 13, 15, 17  
Medvedova ulica — leva stran 13, 17, 17b — desna stran 10, 12, 14, 18, 20

**Volilna enota 4:**  
Celovška cesta — leva stran 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61 — desna stran 37, 48, 50, 54, 56  
Žibertova ulica leva stran 3, 5, 7, 9, 11, 13, 17, 19, 23, 25, 27, 27a, 29, 33  
Lepodvorska ulica — leva stran 1, 3, 5, 11, 13, 15, 21, 23, 23a, 29, 31, 35, — desna stran 10, 14, 20, 22, 26, 26a, 28, 30, 32, 34  
Gubčeva ulica leva stran 11, 13, 17, 19 — desna stran 10, 16, 18  
Jezerka ulica 1, 4, 6, 10  
Medvedova ulica — leva stran 19, 21, 21a, 25, 27 — desna stran 22, 24, 26, 26a, 26b, 28  
Ulica Milana Majcna — desna stran 2, 6, 8, 14, 16, 18, 22, 24, 32, 34

**Volilna enota 5:**  
Milana Majcna — leva stran  
Gasilska cesta  
Pod gozdom  
Drenikov vrh  
Tržna ulica  
Dolinska steza  
Kavškova ulica  
Železnikarjeva ulica  
Štefanova ulica  
Kosova ulica  
Celovška cesta 65, 67 in 69  
Beljaška ulica 4 in 10  
Verovškova ulica 5  
Černetova 3, 4, 6, 7, 8, 10  
Goriška 3

**Volilna enota 6:**  
Vodnikova 1 do vključno 15  
Vodnikova od 17 do 43  
Celovška cesta 68 do 98 (razen 69)  
Na Jami — levo

**Volilna enota 7:**  
Beljaška ulica  
Verovškova ulica  
Maurerjeva ulica  
Murnova ulica  
Černetova ulica 9, 12, 13, 14, 16, 17, 20  
Drenikova ulica 12, 13, 14, 18  
Videmska ulica 3 in 5  
Goriška ulica 11

**Volilna enota 8:**  
Knezova ulica  
Aljaževa ulica  
Podjunska ulica  
Drenikova ulica 22, 24, 27, 28, 29, 30, 35, 37  
Černetova ulica 17, 19, 25, 26, 29, 31, 28, 30, 32, 34, 36, 36a  
Goriška ulica 25  
Kettejeva ulica 2, 2a, 4, 5, 8

**Volilna enota 9:**  
Smrekarjeva ulica  
Aljaževa ulica  
Podlimbarskega ulica  
Hotimirova ul. 12, 13, 15, 14, 17  
Kettejeva ul. 10, 12, 14  
Drenikova 36, 40  
Černetova 40  
Goriška 29, 35, 39, 41  
Gorazdova (ena hiša)

**Volilna enota 10:**  
Ves predel med gorenjsko in kamniško proggo — to je: Milčinskega ulica  
Voškovodna cesta  
Stadion, tovarna »Tiki«  
ves podaljšek Aleševčeve ulice  
Jazna poljana  
Strojna ulica  
Železniška mostovna delavnica

**Volilna enota 11:**  
Runkova ulica 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28,

30, 1, 3, 5, 7  
Zofke Kvedrove 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30  
Kebetova ul. desna stran 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, — 8a—c in 10a—e

**Volilna enota 12:**  
Kebetova ulica — leva stran 1—9  
Majde Vrhovnikove 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32

**Volilna enota 13:**  
Obirska, Gorazdova, Goriška in Celovška cesta od 124 do št. 144 desno

**Volilna enota 14:**  
Djakovičeva cesta leva in desna stran do žel. proge, Ljubeljka leva in desna stran in Celovška desna stran od št. 160 do 180

**Volilna enota 15:**  
Drabošnjakova, Gutsmanova, Andreaševa, Korotanska — cela, Livarska, Marušičeva, Strugarska, Djakovičeva cesta — preko žel. proge

**Volilna enota 16:**  
Na Jami — desna stran do Zvezne ulice  
Scopolijeva — leva in desna stran vključno hiš. št. 12  
Celovška cesta — leva stran od št. 105 do št. 145a  
Gospodinjka ulica — od št. 4 do 8c

**Volilna enota 17:**  
Vodnikova c. leva stran od 48 do 97, desna stran do 94  
Gospodinjka ulica — levo Zvezne ul. vse bloke  
Scopolijeva ul. levo od Zvezne od št. 16 do 18  
Celovška c. leva stran od št. 151 do 155  
Pavšičeva ulica v celoti  
Sternenova ulica v celoti  
Kneza Koclja od št. 1 do 21  
Za vasjo št. 1  
Pod hribom št. 3 do 28

**Volilna enota 18:**  
Celovška — leva stran št. 157, 191, 193  
Šišenska od št. 3 do 7, bloki PBM št. 13 in 14  
Martina Krpana, blok PBM št. 16 in 17 ter od 1 do 5  
Freyerjeva ulica — Medvedova hiša  
Zvezna ulica — dvočitek Kurnik  
Tugomerjeva — desno od št. 30 do 56

**Volilna enota 19:**  
Tugomerjeva ul. levo in desno od št. 33 oz. 42 do Vodnikove št. 96 in 96a  
Freyerjeva ul. med Vodnikovo, Zvezno, Kneza Koclja in Martina Krpana ulico  
Vodnikova cesta desna stran od št. 104 do 120 in bloki Rozeta I, II, III, IV, V, VI, VII in VIII

**Volilna enota 20:**  
Vodnikova c. desno od št. 126 do 196, leva stran od št. 139 do 191  
Šišenska c. desna stran od št. 2 do 46 brez blokov Rozeta  
Celovška c. leva stran od št. 193 do 195  
Šolska ulica leva stran št. 3, 5, 37  
Zatišje v celoti  
Osterčeva v celoti  
Grošljeva v celoti  
Vavpotičeva ulica

**Volilna enota 21:**  
Šišenska c. leva in desna stran od št. 48 in 49 do Večne poti  
Vodnikova cesta — leva stran od št. 99 do 133  
Pod hribom — od št. 36 do konca  
Matjanova v celoti  
Čepelnikova v celoti  
Kolmanova v celoti  
Prelovčeva v celoti  
Bizjanova v celoti  
Pod hrško v celoti  
Bregarjeva v celoti  
Majde Šilčeve v celoti  
Javorškova v celoti  
Podutiška v celoti  
Draga v celoti  
Marjekova  
Za vasjo razen hiš. št. 1 in Jelenov žleb vštveši 58 vrstnih hišic Pod hribom

**Volilna enota 22:**  
Vodnikovo naselje  
Levičnikova ulica  
Na Dolih  
Bitenčeva ulica  
Lakotence  
Verdnikova ulica  
Vodnikova cesta — desna stran od št. 172 do št. 188 in leva stran od 191 do 215  
Kamnogoriška ulica  
Ledarska ulica  
Zlatek  
Zapuška cesta od št. 61 do št. 111

**Volilna enota 23:**  
Dražgoška ulica  
Sojjerjeva ulica  
Dravljaka ulica  
Majorja Lavriča ulica

Vodnikova cesta od št. 192 do 256, desna stran in od št. 239 do št. 277 leva stran  
Za Krajem  
Kovaška ulica  
Čebelarska ulica

**Volilna enota 24:**  
Stegne  
Sadjarska ulica  
Kumerdejeva ulica  
Babnikova ulica  
Vrbska ulica  
Devova ulica  
Cesta v Kleče  
Celovška cesta desna stran od št. 204 do 380, leva stran od št. 201 do 301  
Laznikova ulica  
Krovska ulica  
Na Korošici  
Bohinjčeva ulica  
Dolomitska ulica  
Zapuška ulica od št. 4 do vključno št. 43  
Na Trati št. 4 in 14  
Pržanjska ulica  
Vodnikova cesta, desna stran od št. 266 do novih hiš do konca ter leva stran od št. 277 do konca

**Volilna enota 25:**  
zbor volivcev Podutik, Toško čelo  
zbor volivcev Dolnice, Glinice in Kamna gorica

**Volilna enota 26:**  
zbor volivcev Pržan, Trata in Zapuže  
zbor volivcev Podgora do ceste in trgovine »Pržan« na levi strani ceste Ljubljana—Kranj

**Volilna enota 27:**  
Naselje Poljane in vse hiše številke naselja Podgora od trgovine »Pržan« do naselja Sentvid

**Volilna enota 28:**  
naselje: Sentvid in del naselja Vižmarje (meja v Vižmarjih poteka po enosmerni prečni cesti za podjetjem Sportoprema do žel. proge)

**Volilna enota 29:**  
naselje: Guncelje in vse hiše številke naselja Vižmarje, ki so na levi strani žel. proge Ljubljana—Kranj in na severozahodni strani prečne ceste pred podjetjem Sportoprema in poti k vodnemu rezervoarju

**Volilna enota 30:**  
zbor volivcev Stanežiče, Dvor  
zbor volivcev Medno

**Volilna enota 31:**  
del naselja Vižmarje — med klancem — med žel. proggo in nabrežino, ki razmejuje naselje, vključno hiš. št. 157 in 157a, ter 180 in 180a ter vojaške objekte

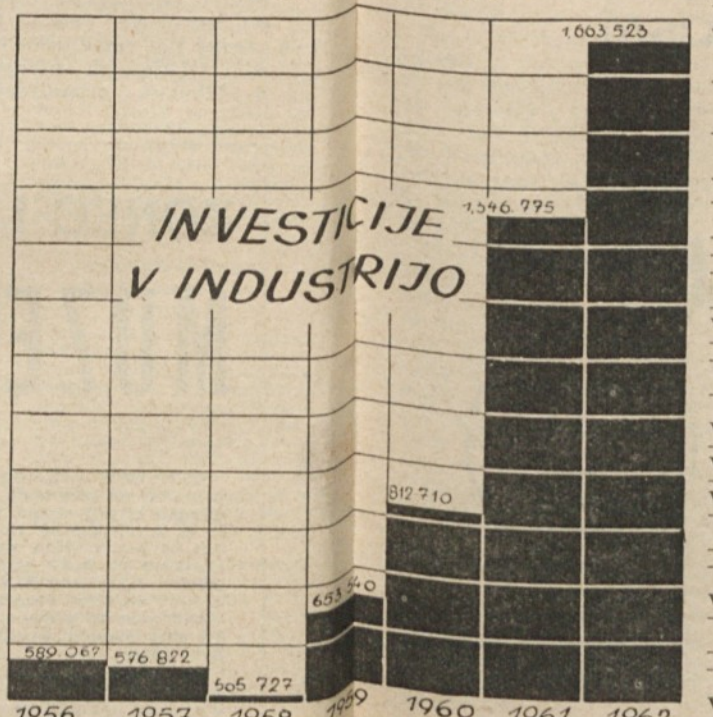
**Volilna enota 32:**  
del naselja Vižmarje — pod klancem in celotno območje naselja Brod vse do reke Save

**Volilna enota 33:**  
zbor volivcev naselje Tace  
zbor volivcev naselje Šmartno

**Volilna enota 34:**  
zbor volivcev Zgornje Gameljne, Srednje Gameljne, Sp. Gameljne  
zbor volivcev Rašica

**Volilna enota 35:**  
zbor volivcev Skaručna, Prodje, Polje in Vojsko  
zbor volivcev Dobruša in Šepnje

**Volilna enota 36:**  
zbor volivcev Vodice  
zbor volivcev Zapoge, Dorniki in Torovo



**Volilna enota 37:**  
Bukovica, Utič, Koseze, Golo, Selo, Šenkovturn, Vesca, Kot in Potok

**Volilna enota 38:**  
zbor volivcev Smlednik, Valburga, Hraše  
zbor volivcev Moše in Dragočajna

**Volilna enota 39:**  
zbor volivcev Zgornje Pirniče in Verje  
zbor volivcev Vikre in Zavrh, Spodnje Pirniče

**Volilna enota 40:**  
Medvode

**Volilna enota 41:**  
zbor volivcev Svetje  
zbor volivcev Ladja, Zgornja Senica in Spodnja Senica  
zbor volivcev Zbilje

**Volilna enota 42:**  
zbor volivcev Preska, Vaše in Studenčice  
zbor volivcev Zlebe, Seničica in Golo brdo

**Volilna enota 43:**  
zbor volivcev Sora in Dol  
zbor volivcev Rakovnik in Goričane  
zbor volivcev Topol, Brezovica, Tehovec, Trnovec in Govejek

## Volilne enote za občinski zbor delovnih skupnosti

**A. SKUPINA GOSPODARSTVA**

**Volilna enota 1:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Ingridex;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Plutal;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Torbica, Cevljarsko obrtno podjetje Siška in Peko — poslovalnica Siška.

**Volilna enota 2:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Pivovarna Union;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Alko;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Hotel Bellevue, Majolka, Keršič, Bufet Soča, Pri Nikotu, Pri Gustejnu, Express bufet, Gorenje, Pri kolodvoru, Lovec, Podutik, Zibert, Motel Medno in Hotel Siška;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Slovenija les — obrat Vižmarje in Metalka — obrat Vižmarje.

**Volilna enota 3:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Podjetje za popravilo voz in strojev;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Zelez, elektro podjetje;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Podjetje za obnovno prog, ZTP Postaja Siška, ZTP Postaja Vižmarje in PTT Siška in Sentvid.

**Volilna enota 4:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Podjetje za obnovno tirnega materiala;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Podjetje za avtomatizacijo prog;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo ZTP — Nadzornišтво prog;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Kompas — garaže.

**Volilna enota 5:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Slovenija-vino;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Slovenija avto — skladišče Siška in Volan — obrat in skladišče Siška;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Dežnik;  
— zbor delovnih ljudi za del zasebnega sektorja obrti.

**Volilna enota 6:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Avtotehna;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Cosmos, Jugotehnika — skladišče Siška in Galis;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Prehrana — poslovalnice v Siški, Naš vrt — poslovalnice v Siški, Uprava trgov — tržnica Siška, Delikatosa — poslov. Siška, Bosanka, predstavništvo Siška, Volna — poslovalnica Siška, Kovina — poslovalnica Siška, Modna oblačila — obrat Siška, Mesarija Skofja Loka — prodajalna Siška, Tobak — prodajalne Siška, Kinematografsko podjetje — obrati Siška; Petrol — prodajalne Siška, Spectrum, Javor in Elektrovoz;  
— zbor delovnih ljudi za del zasebnega sektorja obrti.

**Volilna enota 7:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Grmada — poslovna enota Siška, Sadje zelenjava — skladišče Siška, Embalirka, Emona — poslovalnica Siška, Ljubljanske mlekarne — poslovalnica Siška;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Drogerija, Labod — sprejemališče Siška, Brivnice in česalnice — obrati Siška in Brivsko-frizersko podjetje — obrati Siška;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Kurivprodaja, Modna krojačnica, CZP Pravica — poslovalnica Siška, Veletrgovina Sarajevo — predstavništvo Siška in Veletekstil — obrat Siška;

**Volilna enota 8:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Gradbeno podjetje Siška;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Komunalna Vodice;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo GP Gradis — gradbišča Siška;  
— zbor delovnih ljudi za del zasebnega sektorja obrti (preko Save).

**Volilna enota 9:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Farmis-Lek;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Pekarne Siška, Dekor in Dimnik;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Mizarstvo Siška in Mizarstvo Dravljje.

**Volilna enota 10:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Ljubljana transport.

**Volilna enota 11:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Ljubljana transport.

**Volilna enota 12:**  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Tiki in Mestna pilnarna;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Unitas;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Monter, Elektromehanika in Kovinar.

**Volilna enota 13:**  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Narodna banka — podružnica v Siški in Komunalna banka — ekspozitura v Siški;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Tiskarne NB;  
— zbor delovnih ljudi za Stan. skupnosti Milan Majcen, Hinko Smrekar, Sercejevo, Litostroj, Zgornja Siška in Sentvid.

**Volilna enota 14:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Avtomontaža;

— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Pleskarstvo Sloga, Pleskarstvo Kebetova in Olepsava.

**Volilna enota 15:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Iskra — Elektronika;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Iskra — Feriti in Magnetni;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Keramika Vižmarje;  
— zbor delovnih ljudi za del zasebnega sektorja obrti.

**Volilna enota 16:**  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Megrad in Tekton.

**Volilna enota 17:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Litostroj — del.

**Volilna enota 18:**  
— zbor delovnih ljudi ljudi za delovno organizacijo Litostroj — del.

**Volilna enota 19:**  
— zbor delovnih ljudi ljudi za delovno organizacijo Litostroj — del.

**Volilna enota 20:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Litostroj — del.

**Volilna enota 21:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Litostroj — del.

**Volilna enota 22:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Litostroj — del.

**Volilna enota 23:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Tovarne dekorativnih tkanin;

**Volilna enota 24:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Tapo.  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo LIBIS;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Toplovod;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije ASP, Avtopopravljalnica, Meh. delavnica »Tirija«, Elektrotermo, Graverstvo, Učila in Krovstvo — kleparstvo;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Institut za turbinske stroje, Avtoobnova, Indos, Planica-sport.

**Volilna enota 25:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Iskra — Pržan.

**Volilna enota 26:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Bombažna tkalnica Vižmarje;  
— zbor delovnih ljudi za del zasebnega sektorja obrti (bivše občine Sentvid — desni breg Save).  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo KOT;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo SKIP;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Sport-oprema, Emaji Vižmarje in Elektro Ljubljana-okolica;

**Volilna enota 27:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije Pleskarstvo Sentvid, Oprema, Mizarstvo in Moda.

**Volilna enota 28:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Rašica Gameljne.

**Volilna enota 29:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Color Medvode;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Tesnika Medvode;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Elektrarna Medvode, PTT Medvode in ZP Medvode in Medno.

**Volilna enota 30:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Celuloza Medvode;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Sora Medvode in Mizarstvo Medvode.

**Volilna enota 31:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Tekstilna tovarna Medvode;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Komunalna Medvode in Veletrgovina Loka — obrat Medvode, družbeni zasebni sektor obrti (področje občine Medvode).

**Volilna enota 32:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Komunalna Siška;  
— zbor delovnih ljudi za delovni organizaciji Indop in Kamolom Podutik;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Gradb. podj. Tehnika — gradbišče v Siški in GP Sava Jesenice — gradbišča v Siški;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Stavbenik — gradbišča v Siški;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo GP Pionir — gradbišča v Siški.

**Volilna enota 1 (kmetijska podskupina):**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije KZ Sentvid, Umetna valilnica Sentvid, Ribogojnica Povodje;  
— zbor delovnih ljudi za zadržni sektor kmetijstva;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Agrokombinat — Vodice;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Agrokombinat — Repnje;  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Agrostroj — Draga.

**SKUPINA PROSVETE IN KULTURE:**

**Volilna enota 1:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije šola Zvonka Runka, Vzgojno-varstveni zavod Lepodvorska 5, Vzgojno-varstveni zavod Celovška, Knjižnica in Muzej NOB.  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije šola Hinka Smrekarja, Industr. kovin. šola Kurilniška 3, Industr. šola Litostroj, Vzgojno-varstveni zavod Litostroj.

**Volilna enota 3:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije šola Valentina Vodnika, Sava film, Vzgojno-varstveni zavod Zg. Siška, Vzgojno-varstveni zavod Sentvid, Vajenski dom Sentvid, Zavod za glasbeno vzgojo.

**Volilna enota 4:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije šola Franca Rozmana, šola Alojza Kebeta, V. gimnazija, Glasbena šola Stefanova ul. 2, šola DSZNZ.

**Volilna enota 5:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Sentvid, 70

**Volilna enota 6:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije šole v Medvodah, šola Frana Milčinskega Smlednik, Nižja glasbena šola Medvode, Nižja gasilska šola Medvode;  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije šole Šmartno, Vodice in Vzgojno-varstveni zavod Vodice.

**C. SKUPINA ZDRAVSTVA IN SOCIALNEGA VARSTVA**

**Volilna enota 1:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Železniški zdravstveni dom.

**Volilna enota 2:**  
— zbor delovnih ljudi za delovno organizacijo Bolnica DSZNZ.

**Volilna enota 3:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije ZD Siška, OA Litostroj, Lekarna Siška, Lekarna Sentvid, OA Iskra Pržan, Zavod za socialno delo.

**Volilna enota 4:**  
— zbor delovnih ljudi za delovne organizacije ZD Sentvid in ZD Medvode.

**SKUPINA DELOVNIH LJUDI V DRŽAVNIH ORGANIH, DRUŽBENIH ORGANIZACIJAH IN DRUŠTVIH:**

**Volilna enota 1:**  
— zbor delovnih ljudi za družbene organizacije ObLo Ljubljana — Siška, družbeno politične organizacije (ZK, SZDL, ObSS, ZMS, ZB, DPM in DU).

**Volilna enota 2:**  
— zbor delovnih ljudi za družbene organizacije Sklad za zidanje — stanovanjskih hiš občine, Postaja LM Siška, Sentvid, Medvode;  
— zbor delovnih ljudi za družbeno organizacijo Sentvid 70.  
V primerih, kjer se zbori delovnih ljudi opravijo za dve ali več organizacij ali organov, se opravi zbor pri tistih organizacijah oziroma organih, ki so prvi navedeni v skupin, za katere se opravljajo zbor.



TROMESEČNO GIBANJE INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE

# Še vedno zaostajamo

Prvi, še nepopolni podatki o gibanju industrijske proizvodnje v prvih treh mesecih letošnjega leta na področju občine Ljubljana Šiška-Medvode kažejo, da smo glede predvidene dinamike industrijske proizvodnje, ki jo predvideva občinski družbeni načrt, še precej v zaostanku. Medtem ko bi morali fizični obseg proizvodnje in njeno vrednost doseči v tem času s 25 odstotki, smo uspeli realizirati le 21,4 odstotka ali 3,6 odstotka manj.

Čeprav je mesec marec nekoliko boljše od februarja in januarja, še vedno ne moremo biti zadovoljni, saj še vedno »zamužamo«. Kako pa je z nadomestitvijo zamujenega in koliko naporov nas to velja, menda ni treba posebej poudarjati.

Posamezni delovni kolektivi se sicer bore z določenimi težavami, katerih rešitev ne leži v njihovih rokah, pač pa so objektivnega značaja. To velja predvsem za določene vrste reprodukcijskega materiala, ki je vezan za uvoz, nadalje za nespoštovanje pogodb s strani kooperantov, itd. Omeniti pa je treba pozitivno dejstvo, da se izvoz večja iz meseca v mesec in pričakovati je — glede na objektivna predvidevanja — da ga bo moč v letošnjem letu ne le doseči, pač pa predvideni načrt celo preseči. Treba pa je na splošno poudariti, da je kljub pomanjkljivostim višina industrijske proizvodnje v letošnjih prvih treh mesecih, v primerjavi z enakim obdobjem lanskega leta precej večja, kar zgovorno potrjuje dejstvo, da se je povišala za 22,7 odstotka.

Čeprav nobena industrijska veja v naši občini ni dosegla predvidene dinamike povečanja proizvodnje, pa je v posameznih kolektivih položaj različen. Nekateri so svoje obveznosti ne le dosegli, marveč celo presegli.

Tako so v podjetju »KOT« iz Tacna dosegli v prvih treh mesecih letošnjega leta 29 odstotkov celoletne proizvodnje in kar 28 % več kot lani v istem času, v »Tesnilki« v Medvodah 27,8 % ali kar za 51 % več kot lani, dalje v podjetju »COLOR« v Medvodah 25,6 % ali 22,6 %, v »Bombažni predilnici« v Vižmarjih 29,3 % ali 20,9 %, v Tovarni dekorativnih tkanin 26,9 % ali 68,9 %, v »Ingradex« 26,1 % ali za 15,2 % več kot lani, v podjetju »TIKI«, kljub nemogočim proizvodnim pogojem, katerim je botrovala selitev v nove prostore, pa so dosegli v prvih letošnjih treh mesecih kar za 31,5 % večjo proizvodnjo kot v lanskem letu, saj bodo svoj bruto proizvod letos povečali na skoraj dve milijardi dinarjev, čeprav so ga lani dosegli komaj 1,3 milijarde.

Kljub nezadovoljivim podatkom pa položaj le ni tako kritičen. Podjetja vztrajno povečujejo delovno storilnost, kar je razvidno tudi iz naslednjega: število zaposlenih se v prvih dveh mesecih letošnjega leta ni zvišalo niti za enega delavca nad lanskega povprečjem, osebni dohodki pa so se v prvih dveh mesecih povečali v industriji za 6 % v primerjavi z lanskega povprečjem.

Kot kaže, bo moč v naslednjih mesecih nadoknaditi zamujeno, saj zdaj občinski gospodarski strokovnjaki kakor tudi zastopniki zbornice obiskujejo tista podjetja, ki se bore z največjimi težavami in jim bodo po svojih močeh skušali pomagati, da bi čimprej nadoknadili zamujeno.

## »SORA« IZVAŽA V ZAHODNO NEMČIJO IN ZDA

Medvode — Marca je kolektiv »Sora« iz Medvod presegel mesečni plan za 18 %, s čimer so prvič letos presegli mesečni plan proizvodnje, ki ga januarja in februarja niso dosegli. Sodijo, da bodo letošnji proizvodni načrt v višini 425 milijonov dinarjev v celoti dosegli in nemara še presegli. Sicer pa velja omeniti, da je letošnji načrt za 52 % višji od lanskega, ki je znašal le 280 milijonov dinarjev.

Pričeli so s proizvodnjo novih artiklov: TV omaric in radio omaric. Letos bodo prvič sodelovali z zavodi RR Niš. Kooperacijska pogodba predvideva, da bodo poslali v Niš za 150 milijonov dinarjev radio in TV omaric. Podjetje bo izvozilo večje število radijskih in televizijskih aparatov v Zahodno Nemčijo.

Razen tega pa bodo letos samostojno izvozili tudi za približno 30 milijonov dinarjev svojih izdelkov v Združene države Amerike. V »Sori« je trenutno zaposlenih 255 proizvajalcev, večino žensk.

Letos bodo dozdali nekaj novih prostorov, v katerih kanijo namestiti več novih strojev. Povečan strojni park naj bi pomagal kolektivu do večjih proizvodnih uspehov.

## VELIKO STANOVANJSKO GRADBIŠČE

Sezonska stanovanjska izgradnja v letošnjem letu se je začela. Mimo tega, da nadaljujejo gradnje na lani začelih gradbiščih, so pred dnevi tudi odprli veliko gradbišče

139-stanovanjskega bloka B-2, prav tako ob Celovški cesti. Velik stanovanjski blok bo predvidoma dograjen koncem prihodnjega leta.

Prvega junija pa bodo začeli predvidoma graditi novo trinajstetažno stolpnico s 84 stanovanji, prav tako za udeležence »Gradnje 20—30—50«.

Vsega skupaj bo letos po predvidenem programu sklada na območju obeh dosedanjih občin dograjenih in v gradnji skupno 1115 stanovanjskih enot v 41 stanovanjskih objektih. Seveda so pri tem samo gradnje, ki jih ima v svojem lastnem programu sklad za zidanje stanovanjskih hiš.

Skupaj je vrednost vseh gradenj, dograjenih in začelih, 5.814.565.007 dinarjev, od tega bo letos porabljenih sredstev 1 milijarda 800 milijonov dinarjev.

## PRIPRAVE NA TURISTIČNO SEZONO

MEDVODE — Gostišči »Pri kolodvoru« in »Na klancu« se pripravljata na pričetek letošnje turistične sezone. Medtem ko so pred gostiščem »Pri kolodvoru« že lani tlakovali ploščad pred vhodom, pa so pred dnevi isto storili tudi pred gostiščem »Na klancu«. Obe gostišči sta razen tega izpopolnili inventar in nekoli-kanj preuredili svoje prostore. Vendar pa bi kazalo k tej preureditvi dodati še eno novost: bilo bi namreč dobro, če bi ob glavni cesti namestili več desk, ki naj bi mimoidoče turiste opozarjale na ti dve osrednji medvojski gostišči.

Letošnjo sezono pa bodo, pričakujejo, privabili več tujih gostov tudi k campingu »Zarica« v Dragočajni in na smledniški Stari grad, kjer je prizadevno turistično društvo uredilo manjša bifeja ter napeljalo vodo in elektriko.

# Zgodovina smleškega gradu

Smlednik je slikovita vas v jugovzhodnem delu kranjskega polja. Za vasjo se dviga 514 m visok grič z razvalinami Starega gradu. Na tem mestu so našli sledove prazgodovinskih grobišč iz 6. ali 7. stoletja pred našim štetjem, pozneje pa je bila tu verjetno rimska utrdba, ki je čuvala pot med Ljubljano in Kranjem. Stari grad je nastal bržkone v času najhujše fivdalizacije slovenskega ozemlja in je bil domovanje smleških gospodov, po katerih je vas tudi dobila ime. Prvikrat se omenja leta 1136, ko je bil Wodalricus de Fledinich priča oglejskemu patriarhu Peregrinu. Pomembnejši je še Bertold Smleški, ki je poklonil šmarnogorskemu graščaku Albertu von Marienberg posestvo pri Predvoru (1216). V začetku 14. stoletja rodbina smleških gospodov izumre, grad pa je 1332 kupil Friderik Žovneški, pozneje grof Celjski. Od tedaj pa do smrti zadnjega Celjana kneza in grofa Ulrika II (1456) je bil grad v posesti celjskih, oskrbovali pa so ga njegovi zaupniki. Zadnji graščak na Starem gradu, ki ga je imenoval Ulrik II., je bil Rudolf Kenenhuler.

Na pogajanjih, ki jih je imel s svetovalci zadnjega Celjana, je cesar Friderik III. ponovno potrdil njegovo imenovanje za graščaka Starega gradu. Kljub temu pa mu je že naslednje leto (1458) dodelil grad Goldstein, Smlednik pa prepustil svojemu svetovalcu Gašperju Tschernemblu in mu v zahvalo za vdano službo dovolil, da pečati svoja pisma z rdečim voskom, kar je bilo v tem času dovoljeno le vladarjem ter nekaterim dvornim in cerkvenim dostojanstvenikom. Če lahko verjamemo virom, je bil Tschernembl za tiste čase zelo razgledan in ne povsem brez posluha za koristi in želje svojih podložnikov. Da je bil cesarski oskrbnik na Starem gradu več kot dve desetletji, dokazuje pismo, ki mu ga je v začetku leta 1478 poslal Friderik III. Iz listine je razvidno, da je cesar odobral gradnjo tabora na Šmarni gori, saj so bili

turški vpadi na slovensko ozemlje v tem obdobju (1460—1480) zelo pogosti. Prebivalci so si reševali življenja s tem, da so pričeli graditi na težko dostopnih krajih tabore, o turški nevarnosti pa jih je obveščal »ognjeni telegraf«, sistem kresov, ki so jih zažigali na najbolj vidnih vrhovih.

Kdaj so pričeli graditi tabor na Šmarni gori, je blizu Grmade edina sled, ki priča, da so Turki plenili tod okoli. Verodostojnih dokazov o ropanju po šmarnogorski okolici in Smledniku zaenkrat še ni, nedvomno pa so oddelki bosanskega paše, ki je bil v tem času reden gost pod ljubljanskim obzidjem, od časa do časa obiskali tudi okolico Šmarne gore.

Tschernembla je nasledil stotnik Gašper Hamberger, znan kot »Prefectus Castris Flet-niche«, ki je upravljal smleško posest do leta 1503. Po njegovem odhodu je grad hitro menjaval svoje oskrbnike, saj se je v slabih sedmih letih zvrstilo kar pet graščakov. Grad je v tem času že načel zob časa, poleg tega pa ga je potres marca 1511 zelo močno poškodoval, vendar ga prebivalci kljub temu še niso zapustili. Kmalu zatem je smleško posest kupil Ivan Kacijanar, ki pa se za novo pridobljeni fevd ni dosti zanimal. Raje je iskal slave na bojnem polju. Ker se je odlikoval v boju s cesarjevimi nasprotniki in se precej uspešno upiral turškim napadom, ga je cesar imenoval za kranjskega deželnega glavarja. Njegova pot je šla strmo navzgor, dokler se ni izkazal nevrednega slovesa, ki ga je užival. Cesar Ferdinand, ki je po bitki pri Mohaču (1526) postal ogrsko-hrvatski kralj, je obljubil, da bo branil hrvatske koristi. Zato je oborožil precejšnjo vojsko in jo postavil pod poveljstvo generala Kacijanarja. Ta je hitro krenil nad Turke. Ko je prišel do Osijeka, je po nekajdnevem obleganju spoznal, da ima prešibko vojsko. Pričel se je umikati. Turki pa so prešli v protiofenzivo. Kacijanar se je zbal

in ponoči zbežal, vojake pa je prepustil usodi. Turki so to izkoristili in porazili vojsko brez poveljnika nedaleč od Djakova. Vendar je tudi Kacijanar drago plačal to sramotno dejanje. Na gradu Kostanjca, kamor se je zatekel, ga je dal umoriti grof Nikola Zrinjski, njegova posestva pa je dobil deželni knez (1538). Ker je bil Kacijanar precej zadolžen, je deželni knez leta 1541 zastavil smleško posest Wolfu Engelbertu Turjaškemu, po šestih letih pa jo je ta s knezovim dovoljenjem prepustil rodbini von Egkh.

